

だんだん



輝きをおびる糸

蓬平集落の「繭の家」で行われた「2008 夏 越後妻有 大地の祭り」ワークショップ「繭から生糸を引よう」(作家:古巻和芳)。この、今夏にできた繭の糸を小さな木製糸巻きに巻きつけてストラップを作る体験講座に、定員を上回る参加者が詰めかけました。若井ヨチさん(蓬平・75歳、写真左)が30年ほど前まで実際に使っていた座繰機ざくりまきでの繭の糸引きに参加者は興味津々。

主な内容

- 祭りだ!祭りだ! 2-3
- 長寿医療制度/十日町駅西地区宅地売却 ほか 4-7
- 市長への便り 8-9
- 地域の風~支所からのたより~ 10-11
- ときめきネットワーク/トキめきのキセキ ほか 12-13
- まちの話題 TOPICS/サタデー市長室 ほか 14-15
- お知らせ・ガイドほか 16-19
- ジュニア芸術祭 -東下組小学校- 20

来年開催「大地の芸術祭2009」に弾み！

2008夏 越後妻有 大地の祭り 開幕

会期後半の催し紹介

「2008夏 越後妻有 大地の祭り」が8月31日(日)、31日間の会期を終了しました。各地域でさまざまなイベントやワークショップを開催するとともに、「大地の芸術祭2009」のプレイベントとして、市民と作家やこへび隊などの交流も図られ、来年に向けて一層の弾みがつけられました。いよいよ「大地の芸術祭2009」に向けて発進です。



はるかなるおもい
儀明遥想 8月31日(日)：儀明劇場一倉一
第2回大地の芸術祭で集落の空家を改修し制作された儀明劇場。31日(日)に行われた儀明遥想では、文楽人形遣いの吉田勘緑さんと音楽家たちによる古典芸能の敷居を越えたパフォーマンスが、鑑賞者に感動を与えました。



ヒップホップダンスを踊るネージュスポーツクラブの子どもたち

SATOYAMA MUSIC FESTIVAL'08 音・楽・市 8月30日(土)：まつだい農舞台

昨年からはまったコンサートとマーケットのフェスティバル。地元出身のミュージシャンなど13組によるライブや約30の露店で「音」と「市」を楽しみました。



地元の祭りと大地の祭りが合体 8月26日(火)：ニツ屋

地元の秋祭りにアーティストが参加。古くから伝わるお祭りに、舞踏家グループが参加し祭りを盛り上げました。ニツ屋・諏訪神社の境内も大勢の人でにぎわいました。

祭りだ！

祭りだ！

猛暑を蹴散らすように、各地で盛大に行われる夏・秋祭り。子どもも大人もみんないっしょになって、にぎやかにまちを盛り上げます。五穀豊穰、無病息災、悪疫退散など古来からの由来はもちろん、今では地域を活気付ける一大イベントです。この季節恒例、各地域の特色を生かした、伝統ある祭りを集めました。



大民謡流し・八角みこし渡御 十日町おおまつり

■8月25日(月)～27日(水)

秋の到来を告げる十日町おおまつりが、3日間にわたり盛大に行われました。約1,500人が参加した大民謡流しや「荒みこし」との異名をとる八角みこしなどさまざまな催しが見る人や参加する人を熱気に包み込みました。



第44回上野大仮装大会 上野しちんちまつり ■8月26日(火)

今年で44回目を数える仮装大会には、団体や個人など総勢約80人が参加。趣向を凝らした仮装と演技が観覧する人の笑いを誘う、この季節の名物行事です。



天水越不動様まつり ■8月23日(土)

江戸時代から行われている伝統行事で、目の神様、家内安全を祈願する祭りとして行われています。地元深山会を中心とする神楽の奉納や特設ステージでの演芸会で境内にはにぎわいを呼びます。



荒屋秋祭り 大芸能祭 ■8月30日(土)

2年に1回、荒屋集落の青年会を中心に行われるワオント ビー ロング 芸能祭では総勢15組が熱演。「WON'T BE LONG」の替え歌に合わせ、息の合った青年会のダンスに、会場からは大きな歓声とおひねりがあがりました。



松代しちんち祭り ■8月26日(火)・27日(水)

松代地区では、上町・中町・新町の三社中に分かれて、子どもみこしや山車が、松代商店街を元気に練り歩きます。流しそめんななどの楽しい催しも行われ、子どもたちは大喜びでした。



8月30日(土)、上山集落の「諏訪神社秋まつり」で、こへび隊の「からす踊り」が会場をわかれました。からす踊りは奥信越に古くから伝わる盆踊り、祭り踊りです。しかし、近年は踊り手や歌い手が減少していることから、再びからす踊りに脚光を当てたいという集落の思いに、こへび隊10人が賛同。音頭とりの涌井誠一さん(53歳)の歌に合わせ、いっし



こへび隊
高橋由美さん
(調布市・25歳)

よに輪になって楽しそうに踊り、歌っていました。

大学院でダンスの勉強をしています。からす踊りと聞いたとき、黒い格好で踊るイメージがありました。集落の人たちといっしょになって楽しめてよかったです。今回初めて踊りましたが、「夏といえはからす踊り」といえるくらい、地域の伝統として守られていくといいですね。雪上運動会にも誘っていただいたので、こちらにも参加したいな。

十日町駅西土地区画整理事業地区内の宅地を売却します

土地区画整理法第96条第2項の規定により定めた、駅西土地区画整理事業の保留地を売却します。

駅西 宅地の位置、地積及び売却価格



番号	地目	地積 (㎡)	売却価格 (円)	備考
1	宅地	479.47	34,891,031	
2	宅地	134.58	10,485,666	
3	宅地	430.79	31,448,100	
4	宅地	210.71	13,957,008	
5	宅地	311.22	19,571,380	造成中
6	宅地	196.48	12,878,281	造成中
7	宅地	284.46	18,842,061	造成中
21	宅地	157.00	10,698,922	
22	宅地	157.00	10,353,993	

- ◆売却方法 公募
※1 宅地の申込みが複数の場合は抽選
- ◆申込み方法 日時：9月11日(木)～10月10日(金)
午前8時30分～午後5時30分
※土・日曜日、祝日を除く
場所：建設課区画整理室
- ◆抽 選 日時：10月26日(日) 午前10時～
会場：本庁舎3階 全員協議会室
- ◆問 合 せ 建設課区画整理室 ☎757-3150

各宅地の詳細や申込み方法などについては、問合せをいただくか、市のホームページをご覧ください。

還付金詐欺にご注意ください

医療費や保険料の還付(返金)があると偽り、電話で銀行などのATM(現金自動預払機)を操作させ、現金をだましとる還付金詐欺事件が発生しています。医療費や保険料の還付にあたり、ATMの操作を依頼することは一切ありませんので注意してください。不審な電話があったら、まず相談してください。

〈還付手続きを装った振り込み詐欺の手口〉

- ①電話で税務署や社会保険事務所などをかたり、「税金や医療費の還付があるので、銀行などのATMに着いたら電話するように」と指示する。
- ②電話でATMの操作を指示し、犯人の口座に入金させる。

※1 区分Ⅱは、世帯の全員が住民税非課税である人。
※2 区分Ⅰは、世帯の全員が住民税非課税で、各種収入などから必要経費・控除を差し引いた各所得が0円となる世帯の人。(ただし、公的年金にかかる所得については控除額を80万円として計算)

所得区分	自己負担限度額(月額)	
	外来(個人単位)	外来+入院(世帯単位)
3割負担の人(現役並み所得者)	44,400円	80,100円+(医療費-267,000円)×1% ※4回目以降は44,400円
1割負担の人	一般	44,400円
	非課税世帯住民税	区分Ⅱ※1 8,000円 区分Ⅰ※2 8,000円

1か月(同じ月内)に支払った医療費の自己負担額が左表の限度額を超えた場合は、申請して認められると限度額を超えた額が高額療養費として支給されます。
新たに申請が必要な人へは、後日、広域連合から案内が送付されます。

長寿医療制度

(後期高齢者医療制度)

～お知らせ～ ③

医療費が高額になったとき(高額療養費の支給)

問合せ：介護国保課国保係 ☎757-3735

事業所見学会のお知らせ

市内で頑張っている事業所の仕事や、そこで働く人々の様子を紹介するための見学会を実施しています。市内で就職を考えている人や進学などで十日町市を離れた人、一度は市外で就職したがUターンを考えている人などの参加をお待ちしています。

- 期 日 9月20日(土)、10月18日(土)、11月22日(土)
- 対象・定員 市内の中学生・高校生及びその家族、十日町市へのU・Iターンを希望する人及びその家族
各回先着20人 ※家族だけの参加も可
- 参加費 無料
- 行 程 午後0時30分 市役所本庁集合、午後4時 市役所本庁解散(市のマイクロバスを使用します)

期 日	見 学 先
9月20日(土)	(株)きものブレイン(きものアフターケア・ガード加工・縫製ほか) (株)山崎食品(水産物「マグロ」加工) (株)山津電機(光学部品向け射出成形・非球面ガラスレンズ加工)
10月18日(土)	(株)オスポック(コンピュータソフトウェアの設計・開発) 新潟アライ(株)(工業用ゴム製品の製造) (株)ミートコンパニオン(食肉加工・卸売)
11月22日(土)	(株)新潟ソフトストラクチャ(各種システム・アプリケーション開発) 特別養護老人ホーム三好園(デイサービス・居宅支援ほか) (有)山田製作所(金属部品加工)

●申込み・問合せ 産業振興課雇用開発室 ☎757-3139 eメール: th-koyo@city.tokamachi.niigata.jp

中越大震災復興基金事業新規制定のお知らせ

- 事業目的 中越大震災で被災した中山間地域の農業の復興を支援するため、先進的技術の導入などの新たな取り組みを支援します。
- 補助対象者 市内の、次のすべての要件を満たす農業者などで組織する団体(農業協同組合などを除く)。
①3戸以上の農業者が構成員となっていること
②代表者の定めがあること
③組織及び運営に関する規約が定められていること
- 補助対象事業 中山間地域での高収益型経営体の育成と、経営体を核とした中山間地域農業の創造的復興を図るために、モデル的に実施する次の事業。
1…先導的技術導入による産地育成・発展強化支援
①周年栽培を可能とする耐雪型栽培施設の整備
②温泉熱利用など省エネルギー型栽培施設の整備 など
2…流通販売強化支援
①市場ニーズに対応したパッケージセンター、冷蔵施設の整備
②新たな需要の創出、地域活性化につながる直売・交流施設の整備 など
3…地域資源の活用拡大に向けた革

- 実施要件 ①市の「中山間地域農業創造的復興プラン」に盛り込まれた事業を対象とする
②対象事業1の栽培施設の整備については、複数の施設からなる団体により整備すること
③対象事業2の流通関連施設の整備、3の実証施設の整備については、1の栽培施設の整備を実施する市町村での取り組みを対象とする
④事業に関する契約は、原則として施設は競争入札により、機械などは複数業者の見積もり合わせによる
⑤国・県補助事業は対象外
- 問合せ 農林課農業振興係 ☎757-1992(2) または各支所農林建設課農業振興係

●補助率 補助対象事業の1は3分の2以内、2・3は4分の3以内(各メニューごとに千円未満切り捨て)。
●事業期間 平成20～24年度(25年2月末)
※1地区あたり最長5年間の継続実施が可能。

参加者
募集!!

水辺の楽校

水辺について楽しく学ぼう

今年で7回目を迎える水辺の楽校。小・中学生を対象に、信濃川の水生物や植物・昆虫・野鳥の観察会を行います。お昼にはとん汁のサービスあり!多くの皆さんの参加をお待ちしています。

日時 9月28日(日)午前10時～(9時30分集合)

集合場所 妻有大橋右岸たもと

参加費 小学生以上:200円(当日徴収)

観察ガイド代:1冊400円(希望者のみ)

楽習コース ①昆虫観察コース ②植物観察コース
③水生生物観察コース ④野鳥観察コース

講師 水辺の楽校活用協議会(博物館友の会植物研究グループ、日本自然保護協会自然観察指導員、十日町野鳥の会、市立理科教育センターほか)

申込み・問合せ

水辺の楽校活用協議会事務局(克雪維持課克雪利水係内)

☎757-3198(内線273)



申込み締切
9月19日(金)



第4回 市民スポーツ大会

10月13日(体育の日)を中心に市民スポーツ大会が開催されます。秋の一日、さわやかな汗を流しましょう!

期日	大会名	会場	問合せ
9月28日(日)	第45回記念市民登山	群馬県榛名山掃部ヶ岳	樋口良三 757-4478
10月5日(日)	第24回ジュニアバドミントン大会	市総合体育館	飯塚聖一 758-2662
10月7日(火)	フットサル大会	当間高原リゾートベルナティオフットサルコート	高橋重成 752-3555
10月11日(土)	第14回まつのやま湯島駅伝大会、健康マラソン	松之山クロスカントリーコース	松之山公民館 596-2265
10月11日(土)～13日(祝)	少年野球大会・400歳野球大会	笹山・総合公園・信濃川運動公園野球場	小林 聡 757-3115
10月12日(日)	テニス(シングルス)大会	総合公園テニスコート	関口信夫 757-5086
	第42回ババママバレーボール大会	川西総合体育館	高橋伸夫 757-1465
	第44回市民体操競技大会	十日町高校東体育館	滝沢 広 090-2663-8371
	ソフトテニス大会	信濃川運動公園テニスコート	櫻澤晋介 758-3278
10月13日(体育の日)	ソフトボール大会	信濃川運動公園野球場A・C	高沢政弘 090-4833-1512
	2008十日町RUN・ランリレーカーニバル	陸上競技場	宮沢邦元 757-3198
	宮沢杯・小山杯争奪バスケットボール大会	十日町高校	藤巻 裕 768-4961
	市民スポーツの日卓球大会	市総合体育館	高橋博夫 752-6274
	第37回郡市柔道大会	武道館柔道場	庭野富吉 757-2981
	市民剣道大会	武道館剣道場	柳 幸一 758-3624
	空手道競技会兼第4回西野杯争奪空手道大会	十日町総合高校体育館	西野弘幸 757-8339
	第4回十日町市長杯争奪ゲートボール大会	水沢運動公園ゲートボール場	小海勝衛 757-6075
第23回中里健康ウォーク兼第12回ミオンウォーク	中里地域・津南町内12.5kmコース	中里公民館 763-2493	
10月18日(土)	相撲競技大会	武道館相撲場	春日 昇 752-5816
10月23日(木)～24日(金)	第13回川西ソフトバレーボール大会	川西総合体育館	川西公民館 768-2308
10月26日(日)	市民バドミントン大会	市総合体育館	飯塚聖一 758-2662

新潟デスティネーションキャンペーン

※デスティネーション(目的地)とキャンペーン(宣伝活動)という意味の合成語。
21年10～12月に県内の市町村と観光事業者、JRグループが協力して実施する観光宣伝事業。

平成20年10月～12月 プレキャンペーン開催
平成21年10月～12月 本キャンペーン開催



うまさぎっしり新潟

来年は
2009新潟県
大観光交流年です

2009年は、新潟デスティネーションキャンペーン(新潟DC)をはじめ、第4回大地の芸術祭、NHK大河ドラマ「天地人」の放映、トキめき新潟国体、全国棚田サミットの開催など全国から注目を集める催しが目白押しです。これを契機に、本県が震災から力強く復興した姿や新たな魅力を発信し、交流人口の増加に結び付くよう、市、観光協会、関係機関が一体となって取り組んでいきます。今回の新潟DCのメインテーマは「『食』の魅力」で、新潟の食のおいしさを中心にPRします。また、今年もプレキャンペーンとして旅行事業者と連携しながら、十日町市の食や観光資源を絡めた周遊ツアーを10月から11月に販売します。

◎ツアー紹介

- 秋の味覚・見どころ満載!癒しの里「十日町満喫」ツアー
- 観て・食べて・体験して「日本三大峡谷・清津峡と新米ぬか釜炊き郷土料理」おもてなしツアー
- 十日町の伝統の技「きもの・そば打ち」体験ツアー
- 大地の芸術を道しるべに秋の里山をめぐる旅
- 秋の恵みに感謝して収穫を祝う喜びの旅

地元の皆さんからも、おもてなしの心で観光客の皆さんを温かく迎えていただき、リピーターの増加を目指して地域の活性化に結び付くようご協力をお願いします。

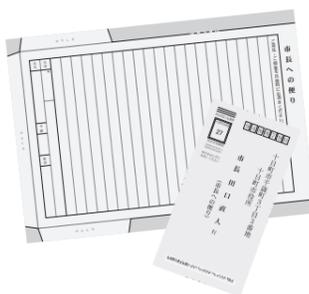
問合せ:十日町市観光協会 ☎757-3345 詳細は問い合わせさせていただくか、観光協会ホームページをご覧ください。 <http://www.tokamachishikankou.jp/>

部 門	作品規格(大きさ)
第1部 日本画	額ぶち付きのこと(100号程度まで)
第2部 洋画	油絵・水彩・パステルなど、額ぶち付きのこと(8号～100号)
第3部 版画	額装(ドライマウントは不可)。モノタイプ版は除く(長辺116cm以内)
第4部 現代美術	(常識の大きさを超えないこと)
第5部 彫刻	(常識の大きさを超えないこと)
第6部 工芸	染・織・焼物・つる・漆・革・竹・わら・紙工芸など(縦・横・高さとも200cm以内)
第7部 書道	額装または枠張り表装(縦額は幅76cm以内、縦182cm以内。横額は幅152cm以内、縦76cm以内)※釈文票は楷書ではっきり記入すること。ペン書き・ワープロなど可
第8部 写真	木製パネル張り。額ぶち不可(単写真は全紙以上、全倍まで。組写真及び全倍パネルの大きさは長辺103cm以内)

- 会期 10月18日(土)～21日(火)
- 会場 市民体育館
- 出品作品 各部門とも1人2点以内。未発表作品に限る。額装する場合はガラス不可
- 出品料 一般:1点1,000円
▼高校生以下:1点500円
- 作品搬入 搬入:10月14日(火)午前11時～午後8時に会場に持参。▼搬出:10月21日(火)午後4時30分～6時
- 審査会 10月15日(水) 時30分
- 授賞 市展賞(賞金3万円) 奨励賞(同1万5千円)ほか
- 審査員 梁取幹雄氏(日本画)、洋画・版画)、小磯稔氏(現代美術・彫刻・工芸)、高波三太夫氏(書道) 天野尚氏(写真)
- 募集要項 各公民館、情報館に配置
- 問合せ 中央公民館 ☎757-5011

第41回 十日町市美術展作品募集

あなたの声を聞かせてください 市長への便り



市では、市民の声を市政に反映するために「市長への便り」を実施しています。平成19年度は82件、平成20年度は8月までに64件寄せられています。その中から、いくつか紹介します。「市長への便り」は、市役所本庁、支所に置いてあります。切手をはらずに投かんしてください。また、eメール(kouhou@city.tokamachi.niigata.jp)でも受け付けています。※氏名・住所などの記載がない便りやメールへは回答しません。

●問合せ：総務課広報聴係 ☎757-3112（内線213）

Q 子育て支援センター「くるる」の健康・栄養相談の充実を図ってほしい。

A 子育て支援センター「くるる」では、月1回の「健康・栄養相談」のほか、毎週火曜日の午前10時から午後3時に市の家庭相談員（子育てや子どもの発達などに関する相談に従事している人）が「育児相談」を行っております。また、地区担当保健師が、各地域で相談日を設けて相談に応じています。

子育てに関する相談窓口は子育て支援センター「くるる」だけではなく、いろいろな会場で行っていますので、都合に合わせてご利用ください。相談日などのお知らせは、市報「だんだん」やチラシなどで行っていますが、いつでも福祉課子育て支援係に問い合わせただければ、直近の日時・会場などをお知らせします。

Q ひとり親家庭等医療費助成の受給者証の発行を保険証と同じく1人1枚にしてほしい。

A ひとり親家庭等医療費助成の受給者証は、家族が加入している医療保険者（国保・社保など）ごとに世帯に1枚交付しています。この助成制度は新潟県の制度・要綱に基づいて実施しています。受給者証はその様式により交付しているものです。

Q 松代病院がなくならないようにしてもらいたい。

A 市では昨年7月に、松代・松之山の地域組織の皆さんと協働して、松代病院について次の趣旨で県に要望しました。①十日町病院と同じ公設民営の形態により病院機能を維持していただきたい。②松代病院と十日町病院は今後も密接な連携が不可欠であり、松代病院を十日町病院の分院として位置付け、地域医療の拠点として地域によりよい医療環境を構築していただきたい。

この要望などもあり、今、十日町病院と松代病院のあり方について検討する「十日町病院等の医療提供体制に関する検討会」が進められています。この検討会の中で、地域に必要な医療などの検討が行われ、本年10月ころをめどに県と市に提言されることになっていきます。

ご意見のありました松代病院の診療科や病床については、今後の検討会なども踏まえた中で明らかになっていきますので、今の段階で具体的なことは説明できませんが、松代病院は松代・松之山を含む旧東頸城地域唯一の病院でもありますので、地域から病院がなくなるのではないよう県とも協議を進めていきます。

また、ひとり親家庭という世帯への助成で1枚の受給者証となってしまうので、不便かと思いますが、ご理解をお願いします。



Q 近くに子どもを連れて行ける公園がないので、公園の整備を考えてほしい。

A 現在、市内には、十日町総合公園をはじめとする62か所の都市公園があります。その中で、主に住宅街や近隣に居住する皆さんの利用を目的とした街区公園・近隣公園は旧十日町市内だけで19か所あり、県平均と同程度設置しています。

市内には公園のない地区もありますが、厳しい財政状況の中、新規の公園整備については大変難しいことをご理解ください。

しかし、町内によっては、空き地

Q 千手中央コミュニティセンターへ渡る横断歩道に、信号機を設置してほしい。

A 信号機の設置は、十日町警察署を通じて新潟県公安委員会が行います。この場所は、市役所川西支所や千手中央コミュニティセンター・商工会・ひだまりプール・郵便局など、人が多く集まる施設が集中しているところですが、市としても、信号機が早く設置できるよう要望してまいります。

などを地権者の了解をいただき、多目的に利用できるミニ広場を設けた所もあります。市も支援できるところもあるかと思いますが、関係町内会でご相談ください。

Q 企業誘致による若者の流出防止について。

A 市では、平成17年度から企業支援と雇用拡大のための専門部署として本町分庁舎内に雇用開発室を設置して、さまざまな施策を展開しています。

その取り組みの一つとして、地域で頑張っている企業の求人を含めた情報を地域の皆さんに提供することで若者の地元定着につなげたいと考え、「事業所情報紙」を隔月で発行することにしました。また、インターネットなどを活用した地域外への企業情報の発信についても取り組み、企業のビジネスチャンス獲得の機会を増やすことで、地域の若者の働く場の確保を図っていきます。

そのほか、当市の企業立地支援の目玉である企業設置奨励事業についても、市報などでもお知らせしており、これまでにない拡充をこの4月に行ったところです。

Q 市に、転作物紹介などの相談窓口を設置してほしい。魚沼産コシヒカリに続く、市の農業を担う奨励

ます。信濃川河川事務所十日町出張所に浄化槽付きのトイレについて問い合わせたところ、ある程度の制限はありますが設置は可能とのことですが、現地の条件や予算の面もありますので、専門家を交えて現地を確認し検討したいと考えています。

Q ごみ指定袋の「小」より小さいサイズも作ってほしい。

A 当市のごみ指定袋は、平成13年度にごみ有料化を導入する際、1世帯当たりの家族数や1人当たりの年間及び1日のごみ排出量、先進地の取り組み状況などを調査し、それらにより50ℓ、30ℓ、15ℓの3種類とすることを決定し、市民の皆さんから利用していただいています。

しかし、昨今の生活形態の変化などにより、都市部を中心とした他市では10ℓあるいは5ℓなどの極小サイズの指定袋を導入、あるいは導入を検討しているところもあります。当市でも単身世帯や核家族化の動向、またごみの分別が徹底され、ごみの排出量の削減が図られつつあることなどを考慮し、来年度には実現したいと考えています。



Q 河川運動公園(信濃川運動公園)のトイレ新設について。

A 信濃川運動公園のトイレは、現在は1か所(小1、大小兼用2)設置してあります。河川敷ということから河川法による制限もあり、現在のような仮設型のトイレとなってい

作物づくりを進めてほしい。
A 市では、平成18年4月、農業者の総合相談窓口として、JA十日町、県農業普及指導センター、農業委員会、そして市が連携し「十日町市農業元気センター」を農林課内に設置しました。

また、米以外の農作物づくりについても推進してきました。一つは奨励作物づくりの推進です。JA十日町では現在、アスパラガス、ナス(梵天丸)、トマト(中玉トマト、桃太郎、サンチェリー250)、カボチャ(くりゆたか、坊ちゃん)などを奨励作物として推奨し、県農業普及指導センターと協力し技術指導を行っています。もう一つは、今年の4月に、農林課内に立ち上げた「6次産業振興室(以下『室』)」による「農と食」を核とした十日町の産業振興戦略の実現化です。これは、農業も一つの産業としてとらえ、市のブランドを生産から製造、加工、流通そして販売まで、農工商の連携で取り組もうというものです。室では今年度、「米」、「そば」そして「酒」をブランドづくりの突破口とした戦略を立て、十日町というブランドづくりに着手していきますので、さらなるご理解とご協力をお願いします。



おいしくな～れ、私だけのジャム



池が太陽光を反射し、シェルターに虹の光を映します

間を醸し出していました。作家の関口恒男さんは、「晴天に恵まれ、最高でした。地域の皆さんから多大なご協力をいただき、感謝の気持ちでいっぱいです」と話していました。

8月1日(金)～31日(日)の1か月間、『2008夏 越後妻有 大地の祭り』が盛大に開催され、期間中は川西地域でもイベントが行われました。ナカゴグリーンパーク内のベリー園では、『世界でひとつだけのベリージャムをつくらう！』と題し、オリジナルベリージャムのワークショップが行われました。主催するベリースプーンかわにし南雲要子さん(美咲町)は、「ここでしかできない、ベリージャム作りが体験できます」と話し、参加した中学生3人は完成

したジャムを試食し、「おいしい」と顔をほころばせていました。節黒城址キャンプ場の散策路内では、『越後妻有レインボーハット2008』を開催。晴れた日には、外に掘られた7つの池が太陽光を反射し、木や竹で作られた直径10mのシエルター内に虹の光を映し出しました。8月31日(日)には『原始未来レイプ』が開催され、訪れた人はDJが奏でるリズムに合わせて、シエルター内で思い思いのダンスに興じ、映し出された虹の光とともに幻想的な空間を醸し出していました。作家の関口恒男さんは、「晴天に恵まれ、最高でした。地域の皆さんから多大なご協力をいただき、感謝の気持ちでいっぱいです」と話していました。

夏は自然の下でアートをたん能 ～2008夏越後妻有大地の祭り開催

かわに新聞

川西支所
☎768-3111



その後、『墨田ホテルから火災が発生、屋上に宿泊客が取り残された』という想定で救出訓練が行われ、消防署職員が要救助者(タミー)を背負い、5階建ての温泉旅館の屋上からロープを伝って下りる実技が披露されると、下で見守っていた参加者から拍手がわき起こりました。広場では、小学生が訓練用消火器を使った初期消火訓練を行い、火元に見立てたヘブリスを向けて一生懸命放水していました。ほかにも、骨折などの応急手当講習が行われ、旅館の女将や従業員たちは、添え木の代わりに新聞紙や段ボールを使う方法の説明を真剣な表情で聞き入っていました。主催した松之山温泉組合長の小野塚力さん(41歳)は、「このような総合訓練を実施することで、万が一災害が起こったときの備えを万全にしたい」と話していました。

8月26日(火)、松之山温泉街で湯本合同総合訓練が実施されました。松之山温泉組合では、毎年この時期に総合訓練を実施していて、今年で5回目。この日は温泉旅館や住民、消防団など約70人が参加しました。午前10時30分、『松之山地域を中心とする直下型地震が発生した』という想定で訓練開始。放送とサイレンの合図で、各旅館では宿泊客を誘導する避難訓練が行われ、温泉組合長に避難状況が報告されました。

その後、『墨田ホテルから火災が発生、屋上に宿泊客が取り残された』という想定で救出訓練が行われ、消防署職員が要救助者(タミー)を背負い、5階建ての温泉旅館の屋上からロープを伝って下りる実技が披露されると、下で見守っていた参加者から拍手がわき起こりました。広場では、小学生が訓練用消火器を使った初期消火訓練を行い、火元に見立てたヘブリスを向けて一生懸命放水していました。ほかにも、骨折などの応急手当講習が行われ、旅館の女将や従業員たちは、添え木の代わりに新聞紙や段ボールを使う方法の説明を真剣な表情で聞き入っていました。主催した松之山温泉組合長の小野塚力さん(41歳)は、「このような総合訓練を実施することで、万が一災害が起こったときの備えを万全にしたい」と話していました。

安心・安全のために 松之山温泉街で総合訓練実施

湯 ニュー マイ 心 ハート ま つ の の や ま

松之山支所
☎596-3131



大人も顔負けの大相撲です！

暑さに負けるな！奉納相撲

8月15日(金)、東善寺地内の十王堂で、十王堂奉賛会(喜多信一会長)主催の『奉納少年少女角力大会』が行われました。奉納相撲とあわせて福まきも行われるこの大会は、毎年恒例の行事として地域で親しまれています。今年も幼児から小学生までの大勢の子どもたちが参加し、奉納相撲では暑さを吹き飛ばすような、元気いっぴいの取り組みを見せていました。

オリンピックだけじゃない！ 川中健児たちの熱き祭典

晴天に恵まれた8月31日(日)、川西中学校(古川正巳校長)の体育祭が開催されました。

“輝け 一人一人の大舞台”をスローガンに、全校生徒229人が『紅蓮(ぐれん)』と『薇凛舞(らんぶ)』の赤青2チームに分かれ、熱戦を繰り広げました。



走れ、大玉！みんなの気持ちを受けて



やったぁ～、金メダル！

第15回「里山学会」開催

8月9日(土)、越後松之山「森の学校」キョロロで第15回里山学会が開催されました。

「土から地球を考える」と題し、土壌生物の多様性と役割について、自然写真家の皆越ようせい氏、森林総合研究所コーディネーターの福山研二氏、横浜国立大学大学院の金子信博教授の3人がそれぞれの分野で講演を行いました。皆越氏は、落ち葉を土に返す役割を担うミミズやヤスデ、ダンゴムシなどを写真で紹介。福山氏と金子教授は土壌生物の生態学機能について説明をし、「森の中には土壌動物のふんがいっぱい。特にミミズは体の中に砂肝のようなものを持ち、落ち葉と土をいっしょに食べ、体の中で分解してふんとして排出します。土の中のpHも、ミミズのいるところといないところでは差が出てきます」と土壌動物の役割の大切さを語っていました。



貸し農園会員が出穂観察会



8月30日(土)、湯山集落で「グリーンリース・ふるさと貸し農園」の出穂観察会と草刈り作業が行われ、貸し農園会員である東京松之山会会員など45人が参加しました。農協の営農担当者から生育状況などの説明を受けた後、それぞれが草刈りがまを手にし、作業も慣れた様子で10月11日(土)に予定されている稲刈りに備えてあぜの草刈りに汗を流しました。その後、東京松之山会会員一行は、松之山体育館で行われた湯山集落の秋祭りに参加し、全員でステージに上がって「故郷」を合唱するなど地域住民との交流を深めていました。



佐藤 碧ちゃん さとう みどりちゃん
平成16年7月2日生まれ
仁田

友だちいっぱいのみどりちゃんは、保育園での出来事をおうちでたくさんお話してくれます。おまつりで大好きなプリキュアの綿あめを買って帰って大満足なみどりちゃん。とっても仲のいい弟のあおばちゃんと、おそろいのTシャツで、はいポーズ！

あどるキッズ

39



布施 克樹ちゃん ふせ かつきちゃん
平成16年9月10日生まれ
黒倉

にぎやかな5人姉弟のかつきちゃんは、3人のお姉ちゃんの影響か、とってもおしゃべり好き。だれでも元気いっばいにお話をします。最近、パパの携帯電話でするゲームにはまっているかつきちゃんは、「魚つりのゲームが得意！」です。

ときめきネットワーク

目標は自分の店！

理容師になって2年目です。この道を選んだのは、高校2年の終わりころ。今後の進路を決めようとしたとき、やっぱり自分が楽しめる職業の方がいいかなって。中学のころからワックスで髪型を作ったり、友だちの髪を切ったりしていて、それが結構好きだったんです。高校卒業後は新潟市内の専門学校に通いました。今でも休みの日にはよく新潟に行って、そのときの友だちと遊びます。自分も、そのまま新潟に勤めようかと考えたこともありますが、今の店の雰囲気が好きだったので帰ってきました。実は、ここは自分の行き付だったんです。仕事にもやると慣れてきたので、これからはだんだんと自分の持ち味を出していけたらと思います。施術が終わった後に、お客さんからお礼を言われるとうれしいですね。いずれは、気ままにゆったりやれるような、自分の店を出すのが目標。そのために、今はしっかりと学んでいきたいです。



村山 達朗さん
1987年生
ヘアメイクヤマダ勤務

先月の上村有希さんからのパトタッチ。

自殺の原因、動機は
警察庁調べによると健康問題が半数を占め、次いで経済問題、家庭問題の順となっています。

自殺の背景に多いうつ病
健康問題の中でも、うつ病が原因であることが多いというデータがあります。うつ病の症状の一つとして、自分はこのか

うつ病はもはや珍しい病気ではありません。15人に1人が、一生のうち一度はうつ病にかかるというわれています。右のチェック項目のうち2つ以上に該当する場合は、うつ病の可能性があります。

1. 毎日の生活に充実感がない
2. これまで楽しんでやれたことが、楽しめなくなった
3. 以前は楽にできたことが、今ではおっくうに感じられる
4. 自分が役に立つ人間だとは思えない
5. わけもなく疲れたように感じる

相談窓口がいろいろあります
市では、精神科医による『この健康相談』を行っています。新潟県では、『このころ』の問題のほかに経済面などさまざまな分野の相談窓口があります。

◆インターネット検索…心のセーフティネット相談窓口一覧
一人で悩まずに相談しましょう！
ゆったり、ゆっくり…

9月は「新潟県自殺対策推進月間」



問合せ 健康支援課成人保健係
TEL757-9764（直通）

たった一人のあなたです。たった一人の命です。ら消えてしまいたい」という思いを抱くことがあり、そこから自殺を考えることもあります。

対応のポイント
○体の検査で異常がないのに不調が長引く場合は、うつ病の可能性を考えて主治医や精神科を受診しましょう。

○うつ病の人へ「頑張れ」「しつかりしろ」などの励ましは禁物です。

○うつ病は適切な治療により回復します。周囲はあせらず、ゆっくり休ませましょう。

2009 トキめき新潟国体 冬季大会スキー競技会
トキめきのキセキ
スポーツ振興課国体準備室 ☎752-3103

十日町おまつり民謡流しにトッキッキ!

トッキッキが8月25日(月)に行われた十日町おまつり民謡流しに参加しました。心配された空模様も何とか持ちこたえ、民謡流しには市民約1,500人が参加。トッキッキはミス十日町雪まつりや十日町雪まつりキャラクター「ネージュ」とともに踊りの列に加わりました。沿道からたくさんの掛け声がかかるなどトッキッキはどこに行っても大人気。子どもから若い人、お年寄りなど沿道の皆さんが手を振り、トッキッキにカメラを向けていました。十日町に夏の終わりを告げるおまつり。近づく秋を感じながら来る冬に向けてト

トッキッキがトキめき新潟国体冬季大会スキー競技会の開催を大いにPRしました。

「きものの街のキルト展」にトッキッキ作品が出品されます!

9月21日(日)～10月5日(日)に市街地で開催される「きものの街のキルト展」に、トッキッキをモチーフにした作品が出品されます。「手作りショップ ほっと」の皆さんの制作で、作品は本町5丁目の尾口保造さん宅に展示されます。ぜひご覧ください。

10月11日(土) 今年もやります! ポールウォーキング

昨年開催では大勢の皆さんの参加で、大好評を博した「元気はつらつポールウォーキングin吉田」。今年も10月11日(土)に吉田クロスカントリー競技場で行います。



詳細は市報9月25日号または、市実行委員会ホームページ(下記アドレス参照)をご覧ください。
(アドレス)
<http://www.tokamachi-sports.net/2009ski/>



入館者150万人達成 千年の湯

9月1日(月)、千手温泉・千年の湯の入館者が、平成13年11月にリニューアルオープンして以来、営業日数2,449日目で150万人に達しました。150万人目の入館者となった平沢由弘さん(小千谷市・47歳)は、「新しくなる前からこの温泉には来ていましたが、本当にびっくりしました。ナカゴグリーンパークにゴルフに来たときや、そばを食べに来たときに来ています」と喜んでいました。平沢さんと150万人の前後の入館者には、千年の湯優待券や川西三味(米、そば、酒)の記念品が同温泉の山岸専務から贈られました。また、150万人達成の日を予想するクイズも行われ、正解者の15人に千年の湯優待券が贈られました。

緑豊かな環境を守る 市民環境会議設立

8月31日(日)、情報館で十日町市民環境会議設立総会が開催されました。同会は、市民・事業者・行政の協働のもとに、環境基本計画にある環境保全活動を行うもので、現在、個人6人、5団体、20事業所が会員登録しています。会員は、会費を負担して環境保全や温暖化対策など4部会に分かれて活動していきます。この日、東京農業大学の牛久保明邦教授により「食の循環をめざせ―バイオマス利用による資源循環」と題した記念講演も行われ、参加者は熱心に聞き入っていました。(講演内容は、後日紹介)



tokamachi topics

地域に出かけます サタデー市長室のお知らせ

市民と市長が直接対話する「サタデー市長室」を行っています。10月からは各地域に出かけて実施する日を設けます。参加を希望する場合は以下により申し込んでください。

- 実施日(会場)
 - 10月11日(川西支所) 11月8日(松之山支所)
 - 11月22日(松代支所) 12月13日(中里支所)
 - ※次の実施日は本庁舎市長室で行います。
 - 2月14日 2月28日 3月28日
- 対象者 原則として市内に住所または勤務地・所在地がある個人及び団体(10人以上)
- 申込み方法 氏名、年齢、住所、電話番号、市長と話したい内容などを明記のうえ、FAX・eメール・郵送など適宜の方法で事前に申し込んでください。受付は先着順(開催日の3日前締め切り)
- 対話時間 午前9時から正午まで(1組1時間以内)
- 出席者 市長/関係職員など
- その他 市長公務の都合などにより、実施できない場合があります。内容により、対談によらず電話対応や文書回答することがあります。
- 申込み・問合せ (各支所開催:地域振興課行政・防災係)
 - ◆川西支所 ☎768-4951 ◆中里支所 ☎763-2511
 - ◆松代支所 ☎597-2220 ◆松之山支所 ☎596-3131
 - (本庁開催) ◆総務課広報広聴係 ☎757-3112

秋の全国交通安全運動 9月21日(日)~30日(火)

~思いやる 気持ちで走る 秋の道~

- ◎高齢者の交通事故防止

交通事故死亡者の6割近くが高齢者です。また、夕暮れ時から夜間にかけて、自宅の近くで、道路横断中に事故に遭うのが高齢者の交通事故の特徴です。見通しの良い場所を左右の安全を十分確認して、車が通り過ぎるのを待って横断しましょう。
- ◎すべての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

平成20年6月1日から全席シートベルト着用が義務化されました。シートベルトの重要性を認識し、正しい着用を習慣付けましょう。チャイルドシート使用は親の愛です。大切な子どもの命を守りましょう。
- ◎夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止

歩行者は外出するときは目立つ服装で、反射材を活用しましょう。秋は夕暮れが早くなります。運転者は早めのライト点灯と、こまめな切り替えにより上向きライトを活用して、歩行者の早期発見に努めましょう。自転車利用者は、夕暮れ前に前照灯を点灯し、反射器材を自転車に取り付けましょう。
- ◎飲酒運転の根絶

飲酒運転は運転者はもちろん、お酒を提供した人、車を提供した人も罪に問われます。「飲んだら乗らない乗るなら飲まない」を実践しましょう。
- 問合せ 市民生活課環境政策室生活環境係 ☎757-3740



慰霊と平和を願い、広島市・長崎市へ

8月5日(火)から7日(木)まで、十日町市と原水爆禁止十日町市協議会では原爆犠牲者への慰霊と平和を願い、市民代表として飯塚茂夫団長ほか19人(うち吉田中生徒2人、下条中生徒4人、水沢中生徒4人、松之山中生徒2人)を広島市へ派遣しました。派遣団は、原爆死没者慰霊式・平和記念式に参列し、広島市や広島原爆病院、広島原爆養護ホームに義援金などを届けたほか、秋葉忠利広島市長の講演や被爆者の体験談を直接聞くことができ、参加者にとって貴重な体験となりました。また、8月8日(金)から10日(日)まで、長崎市にも3人を派遣しました。9月10日発行の協議会広報紙「十日町市原水協だより」に参加者の感想文を掲載しましたのでご覧ください。



このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありませんでしたら、総務課広報広聴係(☎757-3112内線213)へ、気軽にお寄せください。

tokamachi topics

若者パワーが爆発 チャリロック

8月23日(出)、伊達南雲原の結いの里で第1回チャリロックが開催されました。これはチャリロック実行委員会(宮沢八州男会長)が春から計画、準備を進めてきたものです。チャリロックの「チャリ」は地震の復興のお礼の意味を込めたチャリティーの意味で、出演アーティストはジャンルを問わず、翌日の朝までオールナイトで行われました。実行委員会会長の宮沢さんは、「若い人たちからの提案を、地域をあげて後押しすることになりました。来年以降も続けて、雪まつりに匹敵するようなイベントにするのが目標です」と話していました。



街中ナイトウォーク

今年3月に発足した総合型地域スポーツクラブ「ネージュスポーツクラブ」の第1回街中ナイトウォークが、8月21日(休)、本町6丁目のキナーレにおいて開催されました。準備運動と効果的な歩き方の説明を受けた後、約75人の参加者は商店街の中心に設定された5キロメートルと3キロメートルのコースに分かれ、ウォーキングに出発しました。9月からは第2・4土曜の午後6時30分に集まり、継続して実施し、参加者全員で地球1周、4万キロメートルを目指します。





お知らせ・ガイド
市役所 TEL 757-3111



「青級フェスティバル」

公民館の青年学級で勉強していることを小学生に楽しく指導します。●日時 9月27日(土)午前9時～11時30分 ●会場 中央公民館 ●内容 ①パソコン②ミニドラマ③やきもの(①～③から1つ選択) ●対象 ①小学4年生以上②小学3年生以上 ●参加費 ①500円②100円③300円 ●定員 ①②10人③30人 ●申込み・問合せ 9月24日(水)までに中央公民館(☎757-5011)

なかよしランド 20周年大運動会

○Bも大歓迎。●日時 9月20日(土)午前10時～正午 ●会場

締役) ●問合せ 南魚沼地域振興局健康福祉環境部地域保健課(☎025-772-8137)

講演会「自然はぼくのアトリエ」

自然や本に親しむ親子向けの講演会です。●日時 9月19日(金)午後3時30分～4時45分 ●会場 川治小学校 ●入場料 無料 ●講師 松岡達英さん(自然絵本作家) ●問合せ 川治小PTA会長・柳(☎080-5462-3112)、川治小学校・三浦(☎752-2371)

キナーレ体験工房 さまの着付け教室

●日時 9・10月の毎週木曜 日午後1時30分～3時30分 ●会場 キナーレ ●参加費 1回

糖尿病予防ワークショップ 「スモールチェンジ」 ～気づいたときが変えるチャンス！ 小さな習慣からはじめよう～
糖尿病・高血圧・脂質異常症など生活習慣病が気になる人は参加してみませんか。
◆特別講演 「笑って得する！糖尿病とメタボ予防講座」
～テレビ・雑誌では聞けない糖尿病とメタボの予防法とは？～
坂根直樹氏(国立病院機構京都医療センター予防医学研究室室長)
●日時 9月28日(日) 正午～午後4時30分
●会場 クロス10
●入場料 無料
※展示・相談コーナーや健康劇場などもあります。
●問合せ 十日町地域振興局健康福祉部 ☎757-2401

市民体育館 ●参加費 無料 ●申込み・問合せ 中央公民館(☎757-5011)

妻有街道歩け歩け大会

妻有郷から三国峠越えの街道を歩いてみませんか。イモ掘り、ざるそば、山賊汁付き。●日時 10月12日(日)午前9時出発(受付8時30分) ※小雨決行 ●コース 市役所前～六箇(約18km) ※帰りはバス ●参加費 大人1,800円、中学生以下1,000円 ※当日徴収 ●定員 200人 ●申込み 10月5日(日)までに総合体育館(☎752-4377) または川治公民館(☎752-2223)、六箇公民館(☎752-5434) ●問合せ 六箇体育協会・福岡(☎757-8719)

黒沢観光栗園オープン

●日時 10月上旬午前8時～午後4時 ●会場 黒沢観光栗園(伊達) ●入場料 大人300円、小人100円 ※拾った栗は1kg600円で持ち帰り可) ●問合せ 黒沢観光栗園管理者・宮沢(☎758-2565) またはマロンハウス(☎752-2824)

第4回 キナーレ「やせる教室」

内臓脂肪を減らし、生活習慣病を予防するための教室です。●日時 9月18日(土)～10月30日(木)の毎週木曜日・11月11日(火)・25日(火)・12月2日(火)午後7時30分～9時15分(全10回) ●会場 明石の湯 ●受講料 全10回コース15,000円(教材費・入館料込み) ●対象 成人男女 ●定員 先着18人 ●講師 関口陽子さん(エリアド) ●申込み・問合せ キナーレ(☎752-0117)

郡市児童生徒発明工夫模型展・生物標本展

郡市内の小・中学生による、発明工夫作品・模型作品・動植物などの標本作品を展示します。●日時 9月20日(土)～22日(月)午前9時30分～午後5時(最終日は正午まで) ●会場 クロス10 ●入場料 無料 ●問合せ 理科教育センター(☎752-4632)

第一回十日町愛石会 水石展

愛好家による石の展覧会です。●日時 9月14日(日)～15日(敬老の日) 午前10時～午後6時(15日は5時まで) ●会場 キナーレ ●入場料 無料 ●問合せ 十日町愛石会・大海(☎757-3866)

夜間簿記講習会

基本から商工会議所簿記検定3級程度の実力を養成します。●日時 9月24日(水)～11月12日(水)午後7時～9時(全20回) ●会場 十日町商工会議所 ●受講料 8,200円 ※会議所会員7,200円 ●定員 先着30人 ●講師 樋口紘一氏(川西高校キャリアアップサポーター)

ひまわり絵画展

●日時 9月18日(木)～26日(金) 午前9時～午後7時(日曜は5時・最終日は正午まで) ※月曜日休館 ●会場 情報館 ●入場料 無料 ●問合せ 原(☎757-3037)

写真展 「日常を撮る」4人展

日常の瞬間を表現した作品約60点を展示。●日時 9月27日(土)～10月11日(土) 午前9時～午後7時(日曜・最終日は5時まで) ※月曜日休館 ●会場 情報館 ●入場料 無料 ●問合せ 情報館(☎750-5100)

越後妻有クラフトフェア

100人のクラフト作家が集結します。●日時 9月20日(土)～21日(日) 午前10時～午後5時(21日は4時まで) ●会場 ニューグリーンピア津南(津南町) ●入場料 無料 ●問合せ モリクラフト・山田(☎025-1765-4934)

彫刻5人展

藤巻秀正氏をはじめとする二科会新潟所属の彫刻家5人による展覧会です。「刀工 十一代

あてま森のフォーラム

秋のブナ林の中、親子で自然観察やバームクーヘンづくり、オカリナ演奏を楽しみましょう。

日時 9月23日(秋分の日) 午後1時～4時
会場 ベルナティオ「ふれあい広場」
※雨天時：フォーラムセンター
参加費 無料
内容
・森のおはなし
・森であそぼう(自然観察)
・オカリナ演奏
・バームクーヘンづくり
申込み・問合せ 9月19日(金)までに 観光交流課 ☎757-3100

Re・Beワーク(再就職準備) セミナー公開講座

●日時 10月15日(水)～16日(木) 午前10時～午後0時30分
●会場 十日町情報館
●受講料 無料 ●定員 先着20人
◇15日 『再就職だからトライ！できること』～育児や介護の経験も あなたのライフに活かすために～
講師：堀内一恵氏(キャリアコンサルタント)
◇16日 『再就職希望者に望むこと』
講師：市内事業所総務担当者ほか
●申込み・問合せ：産業振興課 ☎757-3139
※希望者は専門のコンサルタントによる個人面談が受けられます。(予約優先)
※生後6か月～就学前までの幼児の無料託児をします。(先着10人、予約が必要)

講演会「大切ないのちを守るために」

借金・倒産・経済苦に負けないためのヒントを伝えます。●日時 9月24日(水)午後6時30分～8時15分 ●会場 南魚沼地域振興局(南魚沼市) ●入場料 無料 ●講師 吉田猫次郎さん(株NEKO-KEN代表取締役)

平成20年度 秋季消防演習 (地区及び方面隊日程表)

地区名(分団名)	日時	場所
十日町方面隊	《十日町地区》本部分団 第1・2・3・4・8分団	10月26日(日) 午後1時～ 六箇小学校
	《中条地区》第5・6・7分団	10月19日(日) 午後1時～ 飛渡運動公園
	《吉田地区》第9・10分団	10月12日(日) 午後1時～ 鏡島小学校
川西方面隊	《下条地区》第11分団	10月5日(日) 午後1時30分～ 下条小学校
	《水沢地区》第12・13・14分団	9月14日(日) 午前8時～ 水沢小学校
川西方面隊	10月12日(日) 午後1時～	川西中学校
中里方面隊	9月21日(日) 午前8時～	中里中学校

問合せ 十日町地域消防本部 ☎757-0119

中之島流十日町大正琴愛好会 第16回おさらい会

●日時 10月5日(日)午後1時30分～(開場1時) ●会場 十日町商工会議所 ●入場料 無料 ●演奏曲目 「白雲の城」「千曲川」ほか ●問合せ 柳(☎757-2826)

10月1日付け採用

募集職種・人数 ①一般業務(正職員) 2人 ②地域包括支援センター担当業務(嘱託職員) 1人 ③訪問介護事業(嘱託職員) 1人 ④4年制大学卒業後



市社会福祉協議会職員募集

詳細は問い合わせてください。【21年4月1日付け採用】

十日町・川西・中里地域と松代・松之山地域間の☎には市外局番 025 が必要です

寄付ありがとう
8月25日届出分まで (敬称略)

●とおかまち応援寄附金へ＝
星名秀樹 (埼玉県上尾市)
小林亮一 (埼玉県さいたま市) 三輪義信

無料調停相談会
交通事故・金銭・土地建物・
家庭内・相続などの問題で困っ
てる人は、気軽に相談してくだ

GUIDE
その他

骨髄バンクドナー登録
詳細は問い合わせてください
●日時 9月28日(日)正午～
午後4時 ●会場 川西クロス10 ●問
合せ 十日町地域振興局健康福
祉部 ☎75712401

減炎無料相談・治療会
●日時 9月28日(日)午前10時～
午後3時 ●会場 川西クロス10
●問合せ 大島 ☎75217314

社新潟鍼灸師会
●日時 9月28日(日)午前10時～
午後3時 ●会場 川西クロス10
●問合せ 大島 ☎75217314

指定金融機関変更のお知らせ
10月1日(水)から、市の指
定金融機関は第四銀行から
北越銀行に変わります。
●問合せ 会計課出納係
(内線102)

自衛官学生募集
詳細は問い合わせください
●種類 ①防衛大学 ②防
衛医科大学 ③看護学生 ●応募資
格 ①年齢 18歳以上27歳以下
②学歴 高校卒業以上
③学力 高校卒業程度
④健康 身体障害者でないこと
⑤志願 自衛官としての志願書
を提出すること
●申込 9月25日(土)まで
●問合せ 十日町市社会福祉協
議会本所庶務係 ☎75015010

**小松原水づくりの森植林
作業ボランティア募集**
●日時 9月28日(日)午前8時30
分～午後3時 ●集合場所 ニュ
ーグリーンピア津南第2駐車場
●持ち物 昼食、飲み物、軍
手、雨具、スコップなど作業
可能な道具 ●参加費 無料 ●申
込め 問合せ 藤ノ木 ☎76313761

**ヨガとピラティスを組み合わせ
た運動です。**
●日時 ①10月3
日(金)午後7時15分～8時30分 ②
10月4日(土)午前10時30分～11時
45分 ●会場 市総合体育館 ●対
象 15歳以上の人 (中学生不
可) ●参加費 無料 (施設使用
料2000円が別途必要) ●定員
20名 ●持ち物 マット
または大きめのバスタオル ●
申込み 問合せ 市総合体育館
(☎75214377)

**新潟アルビレックスBB
プレシーズンゲーム
十日町大会**
バスケットボール新潟アルビ
レックスBBが埼玉ブロンコス
を迎えてプレシーズンゲーム
を行います。 ●日時 9月28
日(日)午後2時 ●会場 市総合
体育館 ●入場料 高校生以上
2,000円、小・中学生1、
000円 ※当日各500円増し
●入場券取扱い 市総合体育
館、市内スポーツ店ほか ●エキ
シビジョンゲーム 午前9時10
分から市内小・中学生により実
施 ●問合せ 市バスケットボ
ール協会事務局・藤巻 (川西
支所農林建設課内 ☎76814961)

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

**県立十日町病院からの
お知らせ**
【乳がん検診の事後検診には予
約が必要です】
市の乳がん検診で2次検診を
すすめられ、十日町病院での受
診を希望する人は、事前に予
約してください。 ●予約・問
合せ 十日町病院外来 ☎75715566

**不要になった家電製品・
パソコンはリサイクルを**
不要になったテレビ(ブラウン
ン管式)・冷蔵庫(凍庫・エアコン)・
洗濯機の家電4品目及びパソコ
ンは、資源の有効活用を図るた
め、法律でリサイクルが義務付
けられています。自分で分解し、
ごみステーションに出してある
ことがあります。部品の一部
でも収集はできません。製品の

秋の農作業安全運動
市では現在、秋の農作業安全
運動を実施しています。収穫・
乾燥調製などの秋の農繁期にあ
わせ、農作業の安全意識高揚や
農業機械の安全操作徹底を呼び
かけています。近年、特に高齢
者によるトラクターなどからの
転落事故が目立ちます。高齢農
業者への周囲からの声かけやト
ラクターへの安全フレーム・農
業機械への低速車マーク装着
シートベルト着用を心がけまし
よう。 ●問合せ 農林課農業企
画係 (内線245)

**「森の学校」キョロロ
9月の里山体験プログラム**
小学3年生以下は保護者の同伴が必要です。

日 時	テーマ
14日(日) 午後1時30分～3時	森と田んぼの 生き物探検
15日(敬老の日) 午後1時30分～3時	ゲンゴロウ探検
20日(土) 午後1時30分～4時30分	花カレンダー 調査
21日(日) 午後1時30分～3時	トンボとヤゴ 探検
23日(秋分の日) 午後1時30分～3時	キノコ探検
27日(土) 午前5時30分～8時30分	探鳥会
28日(日) 午後1時30分～3時	ゲンゴロウ探検

●参加費 大人500円、小・中・高生
300円 (一部無料プログラムあり)
●集合場所・問合せ
キョロロ ☎595-8311

**「森の学校」キョロロ
9月の里山体験プログラム**
小学3年生以下は保護者の同伴が必要です。

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

巡回相談
南魚沼児童相談所と知的障害
者更生相談所による、発達遅
れ・療育手帳の判定・不登校・
性格行動上の問題など、児童や
18歳以上の知的障害者に関する
巡回相談です。 ●日時 10月6
日(月)午前10時～午後3時 ●会場
中里デイサービスセンター ●
相談員 児童福祉司、心理判
定員、子育て支援相談員など ●

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)

**更新作業のため電子証明
書の発行ができません**
ご理解とご協力をお願いしま
す。 ●日時 9月22日(月)午前8
時30分～午後5時30分 ●問合
せ 市民生活課市民係 (内線
153)



動物園



ひろき 関口大輝さん(1年)

動物園に行くお話の絵です。トラやキリン、ダチョウ、ライオンを見ているところです。人を描くのは大変だったけど、太陽がうまく描けたと思います。



海水よく



ゆうな 田村優奈さん(2年)

海水よくで、友だちと水をかけ合っ
て遊んでいるところを張り絵で作りま
した。ラッコさんといっしょに遊んで
いるところがうまくできました。



ジュニア芸術祭



風で動く星



水落裕佳さん(3年)

紙皿や紙コップ、ストロー、く
しを使って、星が回るところを作
りました。気に入っているのは、
一番上の星をつまみ張り合わせて
作ることができたことです。



風で動くくまさん



水落あずささん(4年)

図工のとき、手本を見て作りたいと
思いました。くまさんが風で動くのが
おもしろいです。紙皿の外側にビーズ
をつけたらきれいになりました。



見つけたぞ！くわがた！



水落龍馬さん(5年)

夜、友だちとおじいちゃん
とクワガタをとり、神社へ行き
ました。電灯に集まる虫を表現
するのに、絵の具をつけた筆を
弾いて工夫して描きました。

39

東下組小学校



焼き物



水落奈美さん(6年)

クラブ活動でろくろを使っ
て茶わんを作っているところ
です。粘土の茶わんを立体感
が出るように描くところが難
しかったです。